

## Előterjesztés

**Gáborján Község Önkormányzata Képviselő-testületének 2019. március 13-i ülésére**

**Tárgy: Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a helyi és a nemzetiségi önkormányzat között.**

### **Tisztelt Képviselő-testület!**

A nemzetiségi törvény 80. §. (2) bekezdése alapján a helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt.

A helyi és nemzetiségi önkormányzat SZMSZ-ében rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket a megállapodás módosítását követő 30 napon belül. A nemzetiségi törvény 80. § (2) bekezdése alapján a megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni.

2017. december 21.napján hatályba lépett a nemzetiségi törvény (együttműködést érintő) módosítása:

- a helyi önkormányzat szakmai segítséget nyújt a nemzetiségi önkormányzat részére,
- a helyiséghasználatot havonta igény szerint, de legalább 32 órában (korábban legalább 16 óra) kell biztosítani,
- együttműködési megállapodásban rögzíteni kell a belső ellenőrzési feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

Mindezek alapján kérem a képviselő-testületet, hogy az előterjesztésben szereplő együttműködési megállapodást egységes szerkezetben elfogadni szíveskedjen.

.../2019. (III.13) számú határozat

Gáborján Község Önkormányzat képviselő-testülete a Gáborjáni Roma Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és az 1. sz. melléklet szerint egységes szerkezetbe foglaltak szerint elfogadta.

Határidő: 2019. március 13.

Felelős: Mező Gyula polgármester

1. számú melléklet

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

(egységes szerkezetben)

amely létrejött egyrészről **Gáborján Község Önkormányzata** (képviseli Mező Gyula polgármester, székhely: 4122 Gáborján, Fő u. 106., bankszámlaszám: 11738046-15375304-00000000, adószám: **15375304-2-09**, KSH statisztikai számjel: **15375304-8411-321-09**, törzkönyvi azonosító szám: **375306**) továbbiakban Önkormányzat,

másrészről a **Gáborjáni Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (képviseli Tóth József elnök, székhely: 4122 Gáborján, Fő u. 49., bankszámlaszám 11738046-15830061-00000000, adószám: 15830061-1-09, KSH statisztikai számjel: 15830061-8411-371-09, törzkönyvi azonosító szám: 830063) továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat között, alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

### I.

#### Általános rendelkezések,

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njt.) 80. §-a alapján a Gáborján Község Önkormányzata és a Gáborjáni Roma Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttér szabályozása:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet,
- a köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény.

A megállapodás részletesen tartalmazza Gáborján Község Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) és a Gáborjáni Roma Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

- a helyi nemzetiségi önkormányzat működésének biztosítása, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátása (Njt. 80. § (1-2))
- a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (Njt. 80. § (3) a)
- a nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (Njt. 80. § (3) b)
- a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (Njt. 80. § (3) c)

- a nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (Njt. 80. § (3) d).

## II.

### A Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges

#### személyi-tárgyi feltételek biztosítása

Gáborján Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a rendelkezésére álló anyagi eszközök arányában biztosítja – az éves önkormányzati költségvetési rendelet keretein belül – a Gáborjáni Roma Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

- Az Önkormányzat ingyenesen biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek, illetve közmeghallgatásainak, fórumainak lebonyolításához szükséges helyiséget a Gáborján, Fő u. 49. szám alatt épületében lévő termében, **igény szerint, de legalább havi 32 órában**. Az Önkormányzat továbbá lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére az önkormányzati intézményekben a rendezvényeinek ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetnie az elnöknek az intézmény vezetőjével, vagy a polgármesterrel.
- A képviselő-testület a Váncsodi Közös Önkormányzati Hivatal (továbbiakban: Közös Hivatal) Gáborjáni Kirendeltségén **keresztül szakmai segítséget nyújt, továbbá** biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat kérésének megfelelően a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását és az ezzel járó költségek viselését, a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket.
- A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző és/vagy a Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltségének témafelelősei részt vesznek.
- A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat a jegyző a Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltségének költségvetési, gazdálkodási ügyintézőjén keresztül biztosítja.
- A Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek előkészítését (meghívók, előterjesztések kiküldése, jegyzőkönyvek előkészítése, sokszorosítás, jegyzőkönyv közzététele stb.) a jegyző a Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltségén keresztül biztosítja.
- **A képviselő-testület a Váncsodi Közös Önkormányzati Hivatal keretén belül megszervezett, a jegyző által működtetett belső ellenőrzéssel látja el a jogszabályban előírt kötelezettségét, melyről a 2017. február 9. napján elfogadott munkamegosztási megállapodás is rendelkezik.**

Ahhoz, hogy az Önkormányzat és a jegyző, illetve a Közös Hivatal fenti, és jelen együttműködés szerinti valamennyi kötelezettségeit teljesíteni tudja a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének szoros együttműködése, iránymutatása szükséges.

### III.

#### A költségvetési határozat elkészítésének és elfogadásának rendje

##### 1. A költségvetési koncepció elkészítése

A jegyző által megbízott köztisztviselő minden év november 1-jéig, választások évében november 15-éig a következő év költségvetésének tervezése, összeállítása kapcsán áttekinti a nemzetiségi önkormányzat elnökével a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, kiadásait és bevételi forrásait.

A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót az elnök legkésőbb november 30-ig, választások évében december 15-ig benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

##### 2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a jegyző megbízottja folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat. Az egyeztetést a költségvetési törvény kihirdetését követő 10 napon belül kell megkezdeni.

A jegyző a Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltségén kijelölt személy közreműködésével készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és önálló határozatában elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését.

Az Önkormányzat költségvetési rendelete tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzatnak nyújtott önkormányzati költségvetési támogatás összegét, amennyiben ilyet nyújt a Nemzetiségi Önkormányzatnak.

##### 3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételekiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetésről szóló határozatát. A módosítást a költségvetési ügyintéző az elnök kérésére készíti elő.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.

#### 4. Információszoolgáltatás a költségvetésről

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a költségvetési ügyintézőnek úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

#### 5. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal. Az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 1. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg 3/4 éves helyzetéről a költségvetési koncepciójához kapcsolódóan tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az elnök a fentiekre kiterjedően az önkormányzati megbízott útján az Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

### IV.

#### **A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje, kötelezettségvállalás**

##### 1. Költségvetési határozat végrehajtása

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a jegyző a Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltségen keresztül látja el.

A kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés jelen megállapodás 1. mellékletét képező aláírási címpéldány szerint történik.

## 2. Kötelezettségvállalás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag Tóth József elnök, vagy távollétében vagy az elnök összeférhetlensége, érintettsége esetén Sanyó Attiláné elnökhelyettes, nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló, fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás 100.000 forint felett csak írásban, és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet. A kötelezettségvállalásról a Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltsége naprakész nyilvántartást vezet.

## 3. Utalványozás

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszédésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag Tóth József elnök, vagy távollétében, vagy összeférhetlensége, érintettsége esetén az általa felhatalmazott, Sanyó Attiláné elnökhelyettes, nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

Utalványozni csak ellenjegyzés után lehet.

Pénzügyi teljesítésre ellenjegyzés és utalványozás után kerülhet sor.

## 4. Ellenjegyzés

A kötelezettségvállalás, valamint az utalvány pénzügyi ellenjegyzését a Közös Hivatal Gáborján Kirendeltségének költségvetési ügyintézője, vagy az általa írásban felhatalmazott, és a képesítési előírásoknak megfelelő végzettséggel rendelkező személy végzi.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést - ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan - azonos személy nem végezheti. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, ellenjegyzési feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységét közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

## 5. Érvényesítés

Az érvényesítést a Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltségének költségvetési ügyintézője által megbízott köztisztviselő: Faragó Sándor pénzügyi-számviteli szakképesítésű köztisztviselő végzi.

## 6. Belső ellenőrzés

A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső ellenőrzési feladatokat a Váncsodi Közös Önkormányzati Hivatal keretein belül, a jegyző által működtetett belső kontroll-rendszer útján látja el.

## V.

### **A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje**

A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlaszáma:

Az OTP Bank ZRt. Berettyóújfalui fiók:

Gáborjáni Roma Nemzetiségi Önkormányzat Elszámolási számla: 11738046-15830061-00000000,

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmi számlájához kapcsolódó - külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott fenti pénzforgalmi számlán bonyolódik.

A Nemzetiségi Önkormányzat működésének helyi önkormányzattól eredő támogatását a Nemzetiségi Önkormányzat a mindenkori önkormányzati költségvetési rendeletben meghatározottak szerint kapja meg átutalással.

Míg a központi költségvetés támogatását Nemzetiségi Önkormányzat Elszámolási számlájára közvetlenül utalja a Magyar Államkincstár.

A Közös Hivatal Gáborjáni Kirendeltsége a helyi nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait az Önkormányzat nyilvántartásaitól elkülönítetten vezeti.

Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

## VI.

### Záró rendelkezések

Az együttműködési megállapodást minden évben január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni és szükség szerint módosítani.

Az egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást Gáborján Község Önkormányzatának Képviselőtestülete .../2019.(.....)sz. ÖK. határozatával, míg a Gáborjáni Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete .../2019.(III.13)sz. RNÖ határozatával hagyta jóvá.

Az Együttműködési Megállapodást Felek elolvasás és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Gáborján, 2019. január 30.

**Mező Gyula**  
**polgármester**

**Tóth József**  
**RNÖ elnök**

Gáborján, 2019. január 28.

Tisztelettel:

